



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
- TPSGC  
Place Bonaventure  
South-East Portal, Suite 7300  
800 de la Gauchetière Street West  
Montreal  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal  
Place Bonaventure,  
South-East Portal  
Suite 7300  
800 de la Gauchetière Street West  
Montreal  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> OCIR MDN STJ fruits et légumes fra	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3380-14K030/A	<b>Date</b> 2016-01-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3380-14K030	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> MTR-4-37304 (105)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTR-105-13136	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-02-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 09:00 AM</b> <b>on - le 2016-02-22</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Villandré, Karine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtr105
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3852 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Ministère de la Défense Nationale Divers Sites Voir annexe A "Besoin"	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W3380-14K030/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W3380-14K030

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
MTR-4-37304

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mtr105  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **MODIFICATION 004**

Les modifications suivantes sont apportées à la demande d'offre à commandes:

\*\*\*\*\*

### **ANNEXE B**

#### **SUPPRIMER :**

MOD 003 – ANNEXE B - DOCUMENT DE TRAVAIL

#### **INSÉRER**

MOD 004 – ANNEXE B - DOCUMENT DE TRAVAIL\*

\*Seule cette version est valide

**\*\*\*TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS\*\*\***